

St. Mary of Czestochowa Church
3010 South 48th Court
Cicero, Illinois, 60804



OUR LADY OF CZESTOCHOWA AND CHARITY PARISH



Rectory
3010 South 48th Ct.,
Cicero, IL 60804
708.652.0948
office@olc-church.org
www.olccparish.com
Office Hours:
Monday-Friday
9:00 AM to 5:00 PM

Our Lady of Charity School - Office
3600 South 57th Ct., Cicero, IL 60804
708-652-0262 office@olc-school.org www.olc-school.org
Office Hours: Monday to Friday - 7:30 AM to 4:00 PM

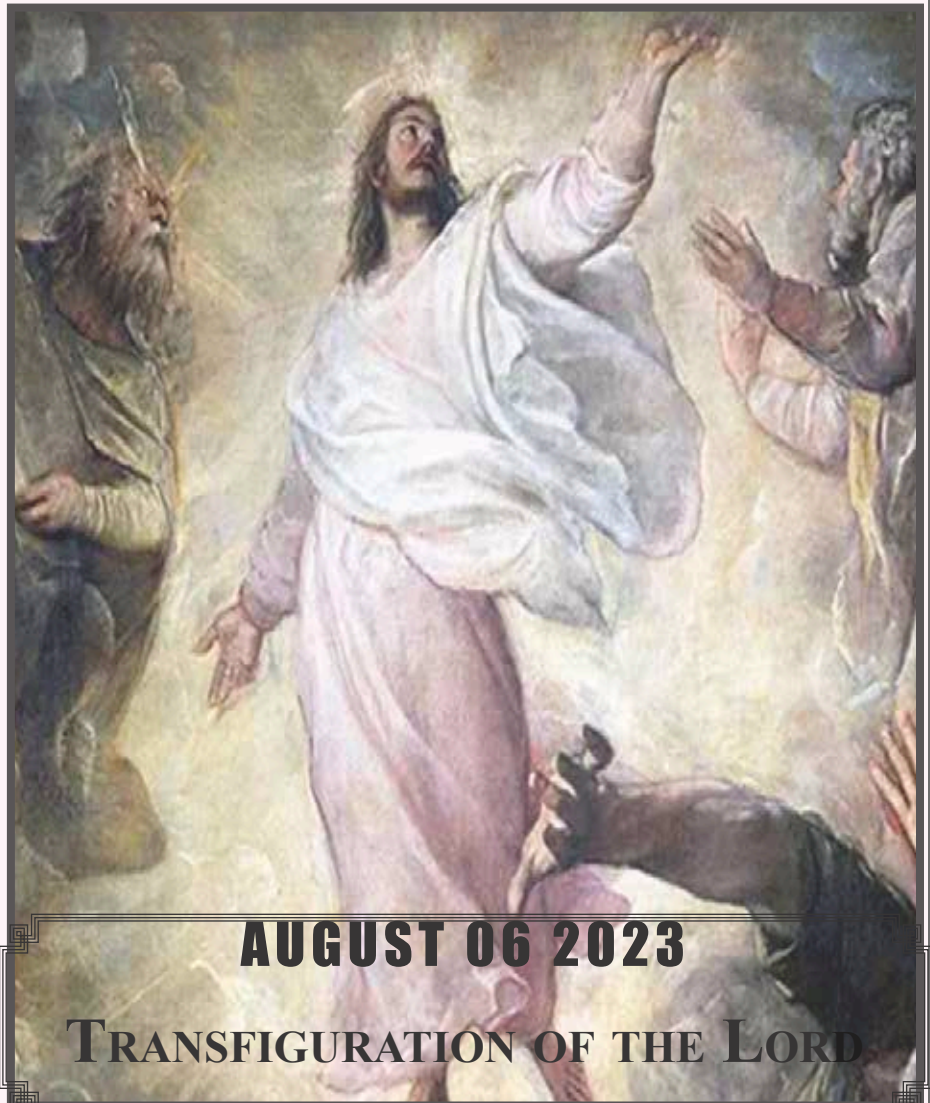
ALL are Welcome: Whatever your present status in the Catholic Church, whatever your current family or marital situation, whatever your past or present status, whatever your personal history, age, background, race, color or language, **YOU ARE INVITED, ACCEPTED, RESPECTED, LOVED** at Our Parish.

Weekday Masses
Monday - Tuesday - Friday
7:30 AM (English), 8:30 AM (Spanish)
Wednesday
8:00 AM (English) 7:30 PM (Spanish)
Thursday
7:30 AM (English)
First Friday
7:00 PM (Polish)
Weekend Masses
Saturday - 4:30 PM (English)
Sunday
8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish)
12:30 PM (Spanish), 2:30 PM (Spanish)

Our Lady of Charity Church
3600 South 57th Court
Cicero, Illinois, 60804



Weekday Mass
Thursday
6:30 PM (Spanish)
Friday
School Mass (Sept.-May)
Sunday Masses
10:00 AM (SP); 12:00 PM (EN)



AUGUST 06 2023

TRANSFIGURATION OF THE LORD

MASS INTENTIONS

Saturday August 6th, Dedication of the Basilica of St. Mary Major, Mem. of Blessed Virgin Mary

11:00 am (St Mary of Czestochowa)

Quinceañera: Susana Graciela Reyes

1:00 pm (St Mary of Czestochowa)

Quinceañera: Janell Esmeralda Reyes

4:30 pm (St Mary of Czestochowa)

† Walter D. Sosinski Birthday Memorial by Joanie

† Paul Brodesser by Family

6:00 pm (St Mary of Czestochowa)

Za Parafian

Sunday August 6th, Transfiguration of the Lord

8:30 am (St Mary of Czestochowa)

† Dennis B. Kosobucki by Family

David, Oksana & William Smolen by Jim Pawlowski

† Paul Brodesser by Family

† Joanne Zaworski For Her Eternal Rest by Dorothy Honek

10:00 am (Our Lady of Charity)

† Felix Marmolejo by Su esposa e hijos

† Guadalupe Gonzalez by Familia

† Felicitas Esqinca descanso eterno en su 2 aniversario de fallecido by Familia

† Efrain Cortes Gutierrez by Familia

10:30 am (St Mary of Czestochowa)

O Boże błogosławieństwo dla dzieci omodlonych przez rodziców w różach żywego różańca pod wezwaniem św. Jana Pawła II, św. Joanny Bertta Mola i św. Jana Bosko.

O Boże błogosławieństwo dla dzieci z żywego różańca pod wezwaniem bł. Karoliny Kozkownej

† Daniel J Mitrosz oraz Władysława i Jan Jaskot by rodzina

† Jadwiga, Janina i Stefan Raźniewski by rodzina

† Zbigniew, Maria i Stanisław Czapszy by rodzina

O Boże błog. I potrzebne łaski dla osób włączonych do Żywego Różańca za Małżonków za wstawiennictwem św. Józefa, św. Rity i św. Ojca Pio

O zdrowie i błog. Boże dla Grupy "żywego różańca" pod patronatem Faustyny Kowalskiej

W intencji kapłanów pracujących w naszej parafii, by mieli zawsze otwarte serca na miłość Chrystusa, który ich powołał, oraz o liczne i święte powołania kapłańskie, zakonne i misyjne by parafianie

† Jozef Mikos by rodzina

† Wiesław Wróblewski by rodzina

† Joanna Bielobradek by rodzina

Za rodzinę Cebula i uczestników „Wakacji z Panem Bogiem”

† Niech dobry Bog da sila a Matka Najswietsza otoczy plaszczem opieki zbalala Kasie, Piotra i ich Rodzine po tragicznej smierci ich 15 letniego syna Maximiliana

† Jozef Dygdon z okazji ziemskich urodzin o radosc zycia wiecznego

† Michal Basara z okazji ziemskich urodzin, o radosc zycia wiecznego

† Andrzej Więckiewicz, Alfreda Więckiewicz, Józef Więckiewicz, Maria Latawiec, Piotr Latawiec by Rodzina

12:00 pm (Our Lady of Charity)

† Shirley Lunecki by family and friends

† Dennis Kosobucki by Marge O' Martin

12:30 pm (St Mary of Czestochowa)

† Ana Saucedo by Fam (Ramiro Gonzalez)

† Geronimo Fuentes Trejo by familia

2:30 pm (St Mary of Czestochowa)

† Aristeo Salcedo by Familia Salcedo

Monday August 7th, St. Sixtus II & companions, St. Cajetan

7:30 am (St Mary of Czestochowa)

† Paul Brodesser by Family

8:30 am (St Mary of Czestochowa)

Feligreses

Tuesday August 8th, St. Dominic

7:30 am (St Mary of Czestochowa)

† Paul Brodesser by Family

8:30 am (St Mary of Czestochowa)

Feligreses

Wednesday August 9th, St. Teresa Benedicta of the Cross

8:00 am (St Mary of Czestochowa)

† Dennis B. Kosobucki by Family

8:30 am (St Mary of Czestochowa)

Eucharistic Adoration until 7:00 pm

7:00 pm (St Mary of Czestochowa)

Circulo de Oracion

7:30 pm (St Mary of Czestochowa)

Feligreses

Thursday August 10th, St. Lawrence

7:30 am (St Mary of Czestochowa)

Kathleen Pencak for birthday blessings by family

6:30 pm (Our Lady of Charity)

† Guadalupe Gonzalez by Familia

7:00 pm (Our Lady of Charity)

Holy Hour / Hora Santa

Friday August 11th, St. Clare

7:30 am (St Mary of Czestochowa)

† Clara Beckman for Eternal Rest by Her Niece

8:30 am (St Mary of Czestochowa)

Feligreses

Saturday August 12th, St. Jane Frances de Chantal, Mem. of Blessed Virgin Mary

4:30 pm (St Mary of Czestochowa)

† Mizura and Trznadel by Family



ADORATION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

Wednesday - St. Mary of Czestochowa
8:30 am - 7:00 pm
Our Lady of Charity
Thursday - 7:00 pm - 8:00 pm
Nocturnal Adoration/Adoracion Nocturna 7:00 PM - Last Saturday of the month

Saturday	3:50 pm - 4:20 pm	(SMC)
Sunday	9:50 am - 10:20 am	(SMC)
Monday, Tuesday,	8:00 am - 8:20 am	(SMC)
Thursday, Friday	8:00 am - 8:20 am	(SMC)
Wednesday	6:00 pm - 7:00 pm	(SMC)
Thursday	7:00 pm - 7:20 pm	(OLC)
1st Friday	6:30 pm - 7:00 pm	(SMC)

Fr. Waldemar Latkowski CSsR, Pastor
email: wlatkowski@olc-church.org Ext. 223

Fr. Marian Furca CSsR , Associate Pastor, Ext. 224

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR , Resident Priest

Mr. Max Montalvo, Deacon
Mr. Enrique Garcia, Deacon

Mr. Frank Zarate, OLC School Principal, Ext. 202

Rosamar Mallari , Operations Director
E-mail: rmallari@archchicago.org Ext. 221

Yashica Zuniga Mejia, Family Liaison
mail: yzuniga@olc-school.org Ext. 103

Pedro Infante, School Secretary
email: pinfante@olc-school.org Ext. 201

Felicitas Angelica Montalvo
Parish Secretary & CCD Coordinator
email: amontalvo@olc-church.org Ext. 220

Mariana Rodriguez, Parish Secretary
Email: office@olc-church.org Ext. 220

Irene Saldana
Faith Formation Coordinator

Witold Socha , Musician
Richard Wozniak, Musician

SUMMARY OF SUNDAY'S DONATIONS

JULY 29 & 30, 2023
ST. MARY OF CZESTOCHOWA

July 29	4:30 PM	\$ 481.00
July 30	8:30 AM	1,530.00
	10:30 AM	1,404.00
	12:30 PM	943.00
	2:30 PM	497.00
	TOTAL	\$ 4,855.00

Mission CO-OP \$3,288

OUR LADY OF CHARITY

July 30	10:00 AM	\$ 1,138.00
	12:00 PM	336.00
	TOTAL	\$ 1474.00

Mission CO-PO \$869
Online Donation \$247

PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL



Ron Barnak, Fr. Ted Bojczuk, Robert Buckner, Jim Connelly, Adam Domek, Denise Dooley, Alma Guzman, Trinidad Hernandez, Heather Hirschbein, Denise M Jandura, Rich S Jandura, Ed Jentczek, Maria Jimenez, Olga Jimenez, Theresa Kazda, Andrea Kulgaga, Reynaldo Mallari, Ray Mizura, Nicholas Moskos, Marilyn Nowicki, Nancy Orozco Lopez, Carolyn Paida, John Paida, Mike Pawlowski, Dorothy Honek, Mark F. Rendak, Leopoldo Reyna, Mary Ruiz, Joann Scamerhorn, Kathleen Smith, Haley Spirakis, Peter Walke, Bob Wegner, Marie Wisnieski, Jim Wojdula, Denise Yunker, Jean Yunker, Mark Yunker, Michael Yunker, Travis Anderson, Jerome Bobis, Bob Bornack, Janice Daniels, Mary Dulik, Sam Martyn, Nora Nieves, Janet Pearson, Petra Ponce, Denise Rehder-Swallow, Fabiola Rodriguez, Tom Rybarczyk, Joanne Setecka, Mary Ann Suchy, Mary Supinski, Jose Sanchez, Patty Wandolowaski.

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 220.

WE NEED YOUR HELP

We ask our parishioners again (as we have in the past) to donate any of the following items for our parish Carnival and Summer Fest. Your support has been tremendous in the past! Can we count on your generosity again? Monetary donations are also greatly appreciated.

- Paper napkins
- Disposable heavy-duty plates, bowls, and cups
- Cases of canned soda (Coke, Pepsi, 7-up)
- Cases of water
- Small bags of chips, etc.
- Plastic ware

These items can be dropped off at the rectory during office hours..

CCD REGISTRATIONS

2023-2024



Spaces are filling up fast!

New and returning students must complete a registration form.

You may register your child in person at St. Mary of Czestochowa rectory during our office hours.

Tuition (per year):

1 child \$180

2 children* \$250

3 children* \$350

4 children+* \$400 *siblings

There is an additional fee of \$30 per year for students attending First Communion class.

SCHOOL GRADE REQUIREMENTS FOR NEW STUDENTS:

- First Communion Lv. 1—must be starting 2nd grade of grammar school in September
- Confirmation Lv. 1—must be starting 7th grade of grammar school in September

Students MUST complete two consecutive years of preparation to receive First Communion or Confirmation.

Feast of the Transfiguration of the Lord



Jesus took Peter, James, and his brother, John, and led them up a high mountain by themselves. And he was transfigured before them; his face shone like the sun and his clothes became white as light. And behold, Moses and Elijah appeared to them, conversing with him. Then Peter said to Jesus in reply, "Lord, it is good that we are here. If you wish, I will make three tents here, one for you, one for Moses, and one for Elijah." While he was still speaking, behold, a bright cloud cast a shadow over them, then from the cloud came a voice that said, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him." When the disciples heard this, they fell prostrate and were very much afraid. But Jesus came and touched them, saying, "Rise, and do not be afraid."

And when the disciples raised their eyes, they saw no one else but Jesus alone. As they were coming down from the mountain, Jesus charged them, "Do not tell the vision to anyone until the Son of Man has been raised from the dead."

PEW FLOWERS INTENTIONS



We accept orders for flowers with a special intention for families on the occasion of the St. Mary of Czestochowa patron feast, which will be placed on the edges of the pews in St. Mary of Czestochowa Church. Donation \$ 10. Please feel free to buy and thank you for your support

XVII DOMINGO ORDINARIO

MT 17, 1-9

En aquel tiempo, Jesús tomó consigo a Pedro, a Santiago y a Juan, el hermano de éste, y los hizo subir a solas con él a un monte elevado. Ahí se transfiguró en su presencia: su rostro se puso resplandeciente como el sol y sus vestiduras se volvieron blancas como la nieve. De pronto aparecieron ante ellos Moisés y Elías, conversando con Jesús.

Entonces Pedro le dijo a Jesús: “Señor, ¡qué bueno sería quedarnos aquí! Si quieres, haremos aquí tres chozas, una para ti, otra para Moisés y otra para Elías”.

Cuando aún estaba hablando, una nube luminosa los cubrió y de ella salió una voz que decía: “Éste es mi Hijo muy amado, en quien tengo puestas mis complacencias; escúchenlo”. Al oír esto, los discípulos cayeron rostro en tierra, llenos de un gran temor. Jesús se acercó a ellos, los tocó y les dijo: “Levántense y no teman”. Alzando entonces los ojos, ya no vieron a nadie más que a Jesús.

Mientras bajaban del monte, Jesús les ordenó: “No le cuenten a nadie lo que han visto, hasta que el Hijo del hombre haya resucitado de entre los muertos”.

Fiesta de la Transfiguración del Señor

Jesús tomó a Pedro, a Santiago y a su hermano Juan y los



llevó solos a un monte alto. Y se transfiguró delante de ellos;

su rostro resplandeció como el sol y su ropa se volvió blanca como la luz. Y he aquí, se les aparecieron Moisés y Elías, conversando con él. Entonces Pedro le dijo a Jesús en respuesta: “Señor, es bueno que estemos aquí. Si quieres, haré aquí tres tiendas, una para ti, una para Moisés y otra para Elías”. Mientras él aún estaba hablando, he aquí, una nube brillante los cubrió con su sombra, y de la nube salió una voz que decía: “Este es mi Hijo amado, en quien tengo complacencia; escúchenlo”. Cuando los discípulos oyeron esto, cayeron postrados y tuvieron mucho miedo. Pero Jesús se acercó y los tocó, diciendo: “Levántense y no tengan miedo”.

Y cuando los discípulos alzaron la vista, no vieron a nadie más que a Jesús solo. Mientras bajaban del monte, Jesús les ordenó: “No cuenten la visión a nadie hasta que el Hijo del hombre haya resucitado de entre los muertos”.

Inscripciones para CCD 2023-2024

Puede inscribir a su hijo en persona en la rectoría de St. Mary of Czestochowa durante nuestro horario de oficina.

Matrícula (por año):

1 niño \$180 2 niños* \$250 3 niños* \$350
4 niños+* \$400 *hermanos

Hay una tarifa adicional de \$ 30 por año para los estudiantes que asisten a la clase de Primera Comunión.



INTENCIONES DE FLORES DE BANCA
Aceptamos pedidos de flores con una intención especial para las familias con motivo de la fiesta patronal de Santa María de Czestochowa, que se colocarán en los bordes de las bancas de la Iglesia de Santa María de Czestochowa. Donación \$ 10. No dude en comprar y gracias por su apoyo

Les pedimos a nuestros feligreses nuevamente (como lo hemos hecho en el pasado) que donen cualquiera de los siguientes artículos para el Carnaval y el Festival de Verano de nuestra parroquia. ¡Su apoyo ha sido tremendo en el pasado! ¿Podemos contar de nuevo con su generosidad?

- Servilletas de papel
- Platos, tazones y tazas desechables de alta resistencia
- Cajas de refrescos enlatados (Coca-Cola, Pepsi, 7-up)
- cajas de agua
- Pequeñas bolsas de papas fritas, etc.
- Artículos de plástico

Estos artículos se pueden dejar en la rectoría durante el horario de oficina.

Przemienienie Panskie



Jezus wziął z sobą Piotra, Jakuba i brata jego, Jana, zaprowadził ich na górę wysoką, osobno. Tam przemienił się wobec nich: Twarz Jego zajaśniała jak słońce, odzienie zaś stało się białe jak światło.

A oto im się ukazali Mojżesz i Eliasz, którzy rozmawiali z Nim. Wtedy Piotr rzekł do Jezusa: „Panie, dobrze, że tu jesteśmy; jeśli chcesz, postawię tu trzy namioty: jeden dla Ciebie, jeden dla Mojżesza i jeden dla Eliasza”. Gdy on jeszcze mówił, oto obłok świetlany ostonił ich, a z obłoku odezwał się głos: „To jest mój Syn umiłowany, w którym mam upodobanie, Jego słuchajcie” Uczniowie, słysząc to, upadli na twarz i bardzo się złękli. A Jezus zbliżył się do nich, dotknął ich i rzekł: „Wstańcie, nie lękajcie się”. Gdy podnieśli oczy, nikogo nie widzieli, tylko samego Jezusa. A gdy schodzili z góry, Jezus przykazał im mówiąc: „Nie opowiadajcie nikomu o tym widzeniu, aż Syn Człowieczy zmartwychwstanie”.

Loteria Parafialna

Książeczki z losami są do nabycia w biurze parafialnym i po każdej mszy u Marszałków. Kupony można nabyć osobiście lub wysłać Ci je pocztą. Cena każdego losu \$5. Koszt książeczki wynosi \$100. Czeki powinny być wystawione na St. Mary of Częstochowa Parish. Tak przygotowane koperty możesz wysłać pocztą albo wrzucić do koszyka na tacę lub też dostarczyć osobiście do biura parafialnego. Ponadto odbędą się losowania specjalne dnia 1 sierpnia dla osób, które sprzedadzą całą książeczkę z 20 kuponami i odeślą ją wraz z okładką przed datą losowania. W losowaniu biorą tylko udział odesłane okładki z imionami i nazwiskami, nagroda \$100.00. Losowanie głównych nagród będzie miało miejsce na w dniu 27 sierpnia 2023 około godziny 8:00pm



Przyjmujemy zamówienia na kwiaty ze specjalną intencją dla rodzin z okazji święta parafialnego, które będą zamieszczone na brzegach ławek. Donacja \$10. Zachęcamy do kupna i dziękujemy za wsparcie

Przygotowania do odpustu parafialnego!

Powoli przygotowujemy się do Odpustu Parafialnego i związanego z nim karnawału. Dlatego mamy gorącą prośbę, aby już przynosić następujące rzeczy, które będą potrzebne na te szczególne dni: talerze papierowe 6", kubki do kawy 9 i 10 oz, napoje gazowane coca-cola, pepsi, 7-up, diet i woda, plastikowe noże, widelce i łyżeczki

CZEKAM NA CIEBIE W EUCHARYSTII

9-15 CZERWCA 2024
GREEN LAKE, WISCONSIN

30 CZERWCA-6 LIPCA 2024
LANCASTER, PENNSYLVANIA



WWW.WAKACJEZBOGIEM.COM

Kontakt: o.Waldemar wlatkowski@wakacjezbogiem.com
lub Kasia Pawka 732 239 5603

XXXVI Piesza Polonijna Pielgrzymka Maryjna

Z Chicago do Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Merrillville, Indiana Chicago – Merrillville
12-13 sierpień 2023

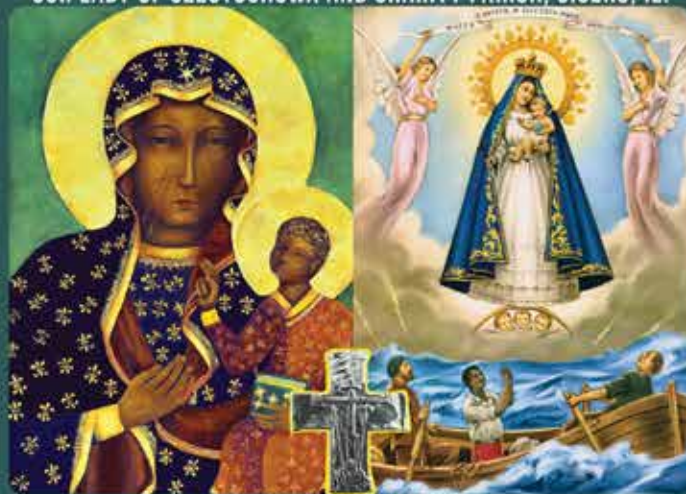


OUR LADY OF CZESTOCHOWA AND CHARITY PARISH
3010 S. 48TH CT.
CICERO, IL 60804

▶ AUGUST 26 & 27 ◀

PARISH FESTIVAL

OUR LADY OF CZESTOCHOWA AND CHARITY PARISH, CICERO, IL.



REDEMPTOPRIST FATHERS

LIVE MUSIC - FOOD - GAMES

▶ ANNUAL SUMMER RAFFLE ◀
4 CASH PRIZES
\$5 PER TICKET

AUGUST 26 - 4:00 PM - 10:00 PM

AUGUST 27 - 9:00 AM - 9:00 PM

AUGUST 27 - RELIGIOUS PROCESSION AT 11:30 A.M.

WWW.OLCCPARISH.COM

708.652.0948